

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 3To/70/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5307010307
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 11. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Juraj Krupa
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2013:5307010307.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Senát Krajského súdu v Žiline, zložený z predsedu senátu Juraja Krupu a sudcov JUDr. Vladimíra Sučika a JUDr. Milana Repáňa na verejnom zasadnutí konanom dňa 14.11.2013 v Žiline, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu v Čadci č.k. 1T/95/2007-274 zo dňa 25.1.2013

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 3 Tr. por. napadnutý rozsudok sa z r u š u j e vo výroku
o upustení od uloženia súhrnného trestu.

Rozhodujúc podľa § 322 ods. 3 Tr. por., pri nezmenenom skutkovom a právnom stave

u obžalovaného D. O., nar. XX.X.XXXX, bytom H. U. L., U.

L. XXXX, okr. W.,

podľa § 44 Tr. zák. súd u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák.,
lebo pokladá tresty uložené skoršími trestnými rozkazmi, a to

- trestným rozkazom Okresného súdu Čadca sp.zn. 3T/69/2009, doručeným obvinenému dňa 23.9.2009,
za trestné činy ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a výtržníctva podľa § 364 ods.
1 písm. a) Tr. zák., vo výmere 6 mesiacov a

- trestným rozkazom Okresného súdu Ružomberok sp.zn. 8T/108/2009, doručeným obvinenému dňa
3.8.2009, za trestné činy neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 ods.
1 Tr. zák. a marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Tr. zák. vo výmere 10
mesiacov,

na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočné.

odôvodnenie:

Citovaným rozsudkom Okresný súd v Čadci uznal obžalovaného D. O. za vinného v bode 1/ rozsudku z
trestného činu (prečinu) obmedzovania osobnej slobody podľa § 183 ods. 1 Tr. zák. a v bode 2/ rozsudku
z trestného činu (prečinu) nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zák.

Skutkovým základom tohto výroku bolo zistenie súdu, že obžalovaný

1/ dňa 28.7.2006 okolo 21.15 hod. v obci H. U. L. na miestnej komunikácii časti C., okres W., čakal na K. L., ktorú pristavil, najskôr ju volal, nech si s ním ide vypiť pivo, keď to K. L. odmietla a chcela ísť domov, D. O. ju chytil za ruku a nechcel ju pustiť napriek tomu, že ho o to žiadala, následne jej pustil ruku, avšak postavil sa pred K. L. a bránil jej odísť tak, že pred ňou stál, pričom toto jeho konanie trvalo 10-15 minút,

2/ dňa 30.7.2006 okolo 20.30 hod. v obci H. U. L., časť U. L., okres W., na terase pred pohostinstvom zv. Q. po tom, ako ho D. L. upozorňoval, čo mal dňa 28.7.2006 s jeho manželkou K. L. a aby jej dal pokoj, začal D. L. sácať, vulgárne mu nadával, na čo k nim pristúpil W. L. a upozorňoval ho, aby prestal vulgárne nadávať a sácať D. L., vtedy D. O. zobral do rúk kosu, s ktorou sa zaháňal na D. L. a W. L. a vyhrážal sa im so slovami, že ich pozabíja, že sú mŕtvi, že vypáli ich domy, pričom konanie a vyhrážky D. O. vzbudili u nich obavu o život a zdravie a z obavy, že svoje vyhrážky splní, zavolali políciu.

Za tieto trestné činy súd podľa § 44 Tr. zák. u obžalovaného upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák., pretože tresty uložené:

- trestným rozkazom Okresného súdu Čadca zo dňa 15.6.2009, právoplatným dňa 2.10.2009, pod sp.zn. 3T/69/2009, kde bol pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. uložený úhrnný trest odňatia slobody 6 mesiacov so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia,

- trestným rozkazom Okresného súdu Ružomberok zo dňa 30.7.2009, právoplatným dňa 22.10.2009, pod sp.zn. 8T/108/2009, pre prečin neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 ods. 1 Tr. zák., uložený úhrnný trest odňatia slobody 10 mesiacov so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia,

- trestným rozkazom Okresného súdu Čadca zo dňa 13.2.2012, právoplatným dňa 29.2.2012, pod sp.zn. 2T/17/2012, pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 Tr. zák., uložený úhrnný trest odňatia slobody 8 mesiacov so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia,

považoval za dostatočné na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a.

Oproti tomu podľa § 285 písm. a) Tr. por. súd obžalovaného O. oslobodil spod obžaloby pre skutok, ktorým mal spáchať pokus trestného činu znásilnenia podľa §§ 14 ods. 1, 199 ods. 1 Tr. zák. tak, že:

dňa 9.5.2007 okolo 00.30 hod. v obci H. U. L., U. L., časť H., okres W., dostihol na bicykli K. L., bicykel odhodil, oboma rukami ju chytil okolo pása, podvihol ju a povedal jej: „Počúvaj ty kurva, ty dnes budeš moja, ja ťa tu chcem a ja ťa tu znásilním“, následne po tom, ako sa K. L. bránila rukami a snažila sa z objatia obvineného vymaniť, hodil ju na zem, ľahol si k nej, nohami jej priklakol ruky, vyzliekol ju a to tak, že jej rozopol v rozparku rifle a tieto jej stiahol na kolená a rukou jej siahol na prirodzenie, potom jej rozopínal zips na bunde a taktiež aj na svetri, po čom K. L. zostala len v tričku. Následne jej vsunul ruku pod tričko a podprsenu jej vyhrnul nad prsia, jednou rukou jej ohmatával prsia a hovoril jej, aby bola ticho. K. L. počas celej doby plakala, kričala o pomoc a snažila sa dostať zo zovretia obvineného, čo sa jej podarilo až po tom, čo v blízkosti bolo počuť hlasy, na čo ju obvinený D. O. pustil, postavil sa zo zeme, kopol K. L. do pravej nohy, do oblasti stehna, čím však poškodenej K. L. nespôsobil zranenie, ktoré by si vyžiadalo lekárske ošetrenie ani PN a odišiel preč.

K takému výroku došiel súd preto, lebo nemal preukázané, že sa stal skutok, pre ktorý je obžalovaný stíhaný.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote prokurátor odvolanie smerujúce proti oslobodzujúcemu výroku a proti výroku o treste. Podľa prokurátora nemal súd od uloženia súhrnného trestu upustiť. Bez

bližšieho odôvodnenia navrhol, aby odvolací súd v týchto častiach rozsudok zrušil a vec vrátil okresnému súdu.

Keď odvolací súd nerozhodol o odvolaní podľa § 316 ods. 1, 3 Tr. por., podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Zistil, že odvolanie je čiastočne dôvodné, v inom však smere.

Okresný súd v konaní postupoval tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie. Dôkazy obstarával z úradnej povinnosti, rešpektoval pritom aj právo strán obstarávať dôkazy. Objasňoval okolnosti svedčiace proti obžalovanému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonával dôkazy tak, aby umožnili spravodlivé rozhodnutie. Vykonané dokazovanie správne vyhodnotil, mylný je však výrok o treste.

K oslobodeniu z pokusu znásilnenia došlo v podstate pre výrazné nezrovnalosti vo výpovediach poškodenej, ktoré v kontexte ostatných dôkazov nemohli prispieť a neprispeli k jednoznačnému záveru, že sa obžalovaný dopustil žalovaného skutku. Vyšetrovací pokus nepotvrdil výpoveď poškodenej, rovnako vyznelo dokazovanie medicínskym znalcom o nutnom vzniku poranení poškodenej, ak by pravdivo vypovedala o útoku. Poškodená nevedela vysvetliť, ako je možné, že na prvotnom ošetrení neboli na jej tele zistené žiadne stopy po násilí a klamala o gynekologickom vyšetrení, na ktorom bola až po deviatich dňoch. Svedok F. potvrdil, že na usvedčujúcu výpoveď ho nahovoril druh poškodenej N. a naopak uviedol, že videl práve N. útočiť na poškodenú a kopnúť ju tak, že mu odletela teniska do záhradky T.. Popis udalosti podľa poškodenej nie je ani technicky možný (obžalovaný jej mal prikláknúť ruky a pritom vyzliekať nohavice a ostatný odev). Pri takýchto rozporoch bolo možné len konštatovať, že v kritickom čase na kritickom mieste bol obžalovaný aj poškodená, všetci idúci z krčmy boli pod vplyvom alkoholu a došlo tam k presne nezistenému konfliktu. Okresný súd preto správne uzavrel, že nie je bez pochybností preukázané, že sa stal skutok, pre ktorý je obžalovaný stíhaný. V tejto časti preto odvolanie prokurátora krajský súd nemohol akceptovať.

Pri úvahách o ukladaní trestu vychádzal súd z ustanovenia § 34 Tr. zák. (ochrana spoločnosti, výchova, výstraha, morálne odsúdenie, spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútky, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, osoba páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy).

Súhrnný trest podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. ukladá súd podľa zásad na uloženie úhrnného trestu ak odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin. Spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatel'ovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. (...)

V konkrétnom prípade uvažoval okresný súd o uložení súhrnného trestu v súvislosti s tromi predošlými trestnými rozkazmi, a to Okresného súdu Čadca sp.zn. 3T/69/2009, Okresného súdu Ružomberok sp.zn. 8T/108/2009 a Okresného súdu Čadca sp.zn. 2T/17/2012. Táto úvaha však bola chybná.

Pri ukladaní súhrnného trestu musí súd vychádzať zo základných zásad, podľa ktorých:

1) Pri súhrnnom treste má byť obžalovaný v takom postavení, ako by sa ukladal trest úhrnný.

2) Podmienkou ukladania úhrnného i súhrnného trestu je súbeh trestných činov, pre súhrnný trest musí ísť (aj) o viacčinný súbeh.

3) Súbeh trestných činov sa preruší (ukončí) vyhlásením odsudzujúceho rozsudku za niektorý zo zbiehajúcich sa trestných činov.

Navyše pri trestnom rozkaze treba mať na pamäti, že trestný rozkaz má síce povahu odsudzujúceho rozsudku, no účinky spojené s vyhlásením rozsudku nastávajú až doručením trestného rozkazu obvinenému (§ 353 ods. 6 Tr. por.).

V konkrétnom prípade prerokúvané skutky uvedené v bodoch 1/ a 2/ rozsudku boli spáchané v júli 2006. Trestná činnosť uvádzaná trestným rozkazom Okresného súdu Ružomberok sp.zn. 8T/108/2009 bola spáchaná v októbri 2008 a trestná činnosť uvádzaná trestným rozkazom Okresného súdu Čadca sp.zn. 3T/69/2009 bola spáchaná v novembri 2008.

Medzi týmito trestnými činmi nebol vyhlásený odsudzujúci rozsudok, preto boli v súbehu. Ich súbeh bol ukončený 3.8.2009 doručením trestného rozkazu Okresného súdu Ružomberok sp.zn. 8T/108/2009.

Je pravdou, že už trestným rozkazom Okresného súdu Čadca sp.zn. 3T/69/2009 za skutok z novembra 2008, mal byť uložený súhrnný trest. Toto pochybenie možno v súčasnosti napraviť uložením súhrnného trestu pri zrušení oboch týchto trestných rozkazov, alebo upustením od jeho uloženia.

Trestná činnosť uvádzaná trestným rozkazom Okresného súdu Čadca sp.zn. 2T/17/2012 bola spáchaná až v novembri 2011, teda po ukončení predošlého súbehu. Uloženie súhrnného trestu v súvislosti s týmto trestným rozkazom neprichádzalo preto do úvahy. Okresný súd teda pochybil, ak aj v súvislosti s týmto trestným rozkazom upustil od uloženia súhrnného trestu. Túto chybu napadnutého rozsudku tiež možno napraviť správnym uložením súhrnného trestu, alebo upustením od jeho uloženia.

Zvážiac tieto skutočnosti a úvahy, keď krajský súd zohľadnil závažnosť posudzovanej trestnej činnosti obžalovaného a jej časový odstup, dospel k presvedčeniu, že tresty uložené (aj vykonané) skoršími rozsudkami (trestnými rozkazmi) Okresného súdu Ružomberok sp.zn. 8T/108/2009 vo výmere 10 mesiacov a Okresného súdu Čadca sp.zn. 3T/69/2009 vo výmere 6 mesiacov, sú na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a dostatočné. Preto podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák., no už iba v súvislosti s týmito dvomi trestnými rozkazmi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.